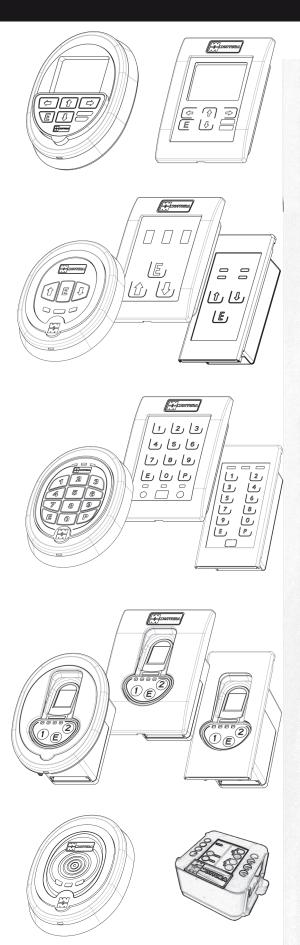
# SERRURE ÉLECTRONIQUE MOTORISÉE

# INSTRUCTIONS D'UTILISATION ET D'ENTRETIEN MANUEL UTILISATEUR













### **SOMMAIRE**

1 -	CONSIGNES GÉNÉRALESpa	g. 3
	1.1 - CONDITIONS DE GARANTIE 1.2 - LIMITES DE RESPONSABILITÉ	
	1.3 - FONCTIONNEMENT DE LA TOUCHE DE RÉINITIALISATION XMODE1	
2 -	LES BOÎTIERS	4
	<ul> <li>2.1 - BOÎTIER INTÉRIEUR À CLAVIER</li> <li>2.2 - BOÎTIER INTÉRIEUR À CLAVIER - ÉCRAN</li> <li>2.3 - BOÎTIER EXTÉRIEUR À CLAVIER - TRANSPONDEUR</li> <li>2.4 - BOÎTIER EXTÉRIEUR TRANSPONDEUR</li> </ul>	
3 -	LES CLÉS TRANSPONDEUR (TAG)	6
	3.1 - CLÉ TRANSPONDEUR 3.2 - CARTE TRANSPONDEUR 3.3 - CARTE D'INSTALLATION TRANSPONDEUR UNIQUEMENT POUR LE SYSTÈME TAG PROTÉGÉ) 3.4 - NOTIONS DE BASE SUR LES CLÉS TRANSPONDEUR (TAG)	
4 -	PROCÉDURE D'ENTRÉE EN MODE PROGRAMMATION	8
5 -	4.1 - CONDITION DE CHANTIER  GESTION DES CLÉS TAGS	0
5 -		8
	5.1 - MÉMORISATION DES CLÉS TAGS PROPRIÉTAIRES 5.2 - MÉMORISATION DES CLÉS TAGS DE SERVICE 5.3 - DÉSACTIVATION DES CLÉS TAGS DE SERVICE 5.4 - RESTAURATION DES CLÉS TAGS DE SERVICE 5.5 - SUPPRESSION INDIVIDUELLE DES CLÉS TAGS 5.6 - SUPPRESSION DE TOUTES LES CLÉS TAGS	
6 -	MODES DE FONCTIONNEMENT DE LA SERRURE	10
	6.1 - PROGRAMMATION DU MODE DE FONCTIONNEMENT DE LA SERRURE 6.2 - ACTIVATION / DÉSACTIVATION CODE DE SÉCURITÉ CÔTÉ INTÉRIEUR	
7 -	FONCTIONNEMENT DE LA SERRURE AVEC CLÉS TAGS	11
8 -	FONCTIONNEMENT DE LA SERRURE AVEC CLAVIER ET CLÉS TAGS	12
	8.1 - MÉMORISATION DES CODES D'ACCÈS PERSONNELS 8.2 - SUPPRESSION D'UN CODE D'ACCÈS PERSONNEL 8.3 - SUPPRESSION DE TOUS LES CODES D'ACCÈS PERSONNELS	
9 -	ALIMENTATION DE LA SERRURE	13
	9.1 - CONTRÔLE DE L'ÉTAT DE L'ALIMENTATION	
10 -	ALIMENTATION SUR SECTEUR	14
11 -	ALIMENTATION SUR PILES	14
	11.1 - VERSION À DOUBLE TUBE 11.2 - VERSION BOÎTIER RECTANGULAIRE	
12 -	PÉRIPHÉRIQUE EXTÉRIEUR	15
	REMARQUES SUR L'UTILISATION DU BARILLET DE SERVICE	15
	REMARQUES SUR L'UTILISATION DU BARILLET PROPRIÉTAIRE	15
	DESCRIPTION DES SIGNALISATIONS LUMINEUSES	15
16 -	DESCRIPTION DES SIGNALISATIONS SONORES	15
17 -	ANOMALIES - CAUSES / REMÈDES	16
18 -	TABLEAU RÉCAPITULATIF DES SIGNALISATIONS	17





# 1 - CONSIGNES GÉNÉRALES

Mottura Serrature di Sicurezza S.p.A. vous remercie de la confiance que vous lui témoignez en choisissant ce produit et vous conseille de :

- Lire très attentivement les instructions reportées dans ce manuel avant de procéder à l'installation du produit ou d'effectuer toute opération d'entretien sur le produit.
- Toutes les opérations d'assemblage et de connexion doivent suivre les bonnes pratiques techniques et respecter les règlements en vigueur. Ne pas installer le produit dans une atmosphère ou un milieu explosifs ou en présence de fumées/gaz inflammables.
- Ne pas installer la serrure sur portes risquant d'entrer en contact avec de l'eau ou des agents atmosphériques, le cas échéant, protéger correctement le dispositif.
- Avant toute intervention d'installation ou d'entretien, ne pas oublier de couper l'alimentation et de sectionner toutes les parties sous tension. Prendre toute précaution pour éviter tout risque de décharge électrique lors des opérations d'installation ou d'entretien décrites dans ce manuel.
- L'installateur est tenu de remettre à l'utilisateur toutes ces instructions et toutes les consignes d'entretien.
- Conserver ces instructions pour tout besoin ultérieur et joindre la facture d'achat comme confirmation pour la garantie.
- En cas de problème, ne contacter que votre revendeur.

Mottura Serrature di Sicurezza S.p.A. peut, à tout moment et sans préavis, modifier les caractéristiques des produits illustrés dans ce manuel.

#### 1.1 - CONDITIONS DE GARANTIE

Ce produit a été contrôlé par Mottura Serrature di Sicurezza S.p.A., et il est garanti contre tout vice de fabrication, pendant le temps défini par la réglementation en vigueur en Italie, à compter de la date d'achat indiquée sur le document fiscal établi au moment de la vente.

En cas de problème, la garantie ne prendra effet que sur présentation, au revendeur ou au technicien d'assistance, dudit document fiscal indiquant les données d'identification du produit.

Par garantie, on entend le remplacement ou la réparation des pièces présentant un vice de fabrication, à l'exclusion des frais de transport de et pour les centres d'assistance, qui resteront à la charge du client.

En cas de problèmes récurrents de même origine ou de panne non réparable, Mottura Serrature di Sicurezza S.p.A. pourra décider, et sa décision sera sans appel, de procéder au remplacement complet du produit. Dans ce cas, la garantie sera transférée sur le produit de remplacement, et sera effective jusqu'au terme initialement prévu pour le produit d'origine.

Au cas où il serait nécessaire de procéder à une intervention au domicile du client, celui-ci devra s'acquitter – si requis – d'un forfait de déplacement du personnel technique agréé.

En cas d'expédition directe, les produits voyagent aux risques et périls du client alors que les risques de transport sont à la charge du technicien agréé lorsque le produit est enlevé et transporté par ce dernier.

#### 1.2 - LIMITES DE RESPONSABILITÉ

Les dommages imputables aux conditions suivantes ne sont pas couverts par la garantie :

- négligence ou utilisation impropre et ne correspondant pas aux types de fonctionnement illustrés ci-après.
- manque de protection de la serrure avant l'exécution d'une opération quelconque effectuée sur la porte et pouvant générer des déchets (débris de soudure, perçages panneaux, perçage structure etc.) qui peuvent pénétrer à l'intérieur de la serrure et en empêcher le bon fonctionnement.
- entretien erroné et ne respectant pas les instructions imparties dans ce manuel ou effectué par un personnel non-autorisé.
- utilisation d'accessoires / composants non d'origine Mottura
- transport effectué sans prendre les précautions suffisantes
- et quoi qu'il en soit les dommages non imputables à des vices de fabrication.

Température de fonctionnement de -10°C à +55°C. Les piles d'alimentation garantissent un fonctionnement correct de l'appareil dans la plage de température indiquée ; lorsque ces valeurs extrêmes sont franchies, les performances des piles peuvent se détériorer rapidement et entraîner des dysfonctionnements de la partie électronique. En cas de température particulièrement basse, il est conseillé d'alimenter l'appareil sur le secteur, en interposant l'adaptateur spécial 230/12V.

Mottura Serrature di Sicurezza S.p.A. décline en outre toute responsabilité en cas de dommage éventuel aux personnes ou aux biens imputables au non-respect de toutes les précautions d'utilisation indiquées ici.



N.B. Le fonctionnement mécanique de la serrure est toujours garanti, même lorsque l'électronique de la serrure est en parfait état de fonctionnement. Ceci exclut tout niveau de sécurité électronique. Il est donc fondamental que seul le propriétaire et/ou des personnes de toute confiance utilisent les clés mécaniques.

### 1.3 - FONCTIONNEMENT DE LA TOUCHE DE RÉINITIALISATION XMODE1

Pour exécuter la procédure de réinitialisation de la serrure, il faut que la porte soit ouverte et la serrure sous tension.

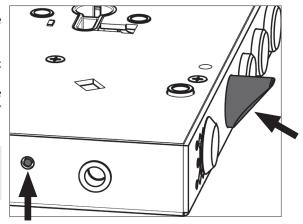
En maintenant la touche enfoncé, presser le 1/2 tour jusqu'au fond 3 fois de suite.

La réinitialisation commence quand les LED rouge, verte et jaune s'allument sur les deux boîtiers et que l'avertisseur sonore se déclenche.

La procédure se poursuit pendant environ 2 minutes, durant lesquelles la serrure exécute la réinitialisation (paramétrage d'usine) et s'achève quand toutes les LED s'éteignent sur les deux boîtiers.



N.B. durant la procédure de réinitialisation, n'utiliser la serrure et les boîtiers sous aucun prétexte.

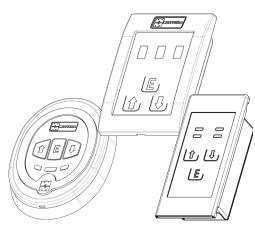






# 2 - LES BOÎTIERS

### 2.1 - BOÎTIER INTÉRIEUR À CLAVIER



Le boîtier intérieur se compose d'un clavier de 3 touches de fonction et quatre LED (rouge-jaune-bleu-vert.)

Les touches de fonction sont :

- flèche vers le haut / en bas, sélection et confirmation en cours de programmation
- E (Exécuter) permet d'ouvrir / fermer la serrure lors de l'utilisation normale.

L'éclairage des LED indique, parallèlement aux LED du boîtier extérieur, l'état de la serrure ou le déroulement d'une opération.

- LED ROUGE clignotante serrure fermée

- LED ROUGE allumée fixe serrure en phase de fermeture

- LED VERTE clignotante serrure ouverte

- LED VERTE allumée fixe
 - LED VERTE et ROUGE allumées fixes
 serrure en phase d'ouverture
 serrure en phase programmation

- LED JAUNE et BLEUE signalisations en cours de programmation

- Toutes les LED allumées fixes pendant 2 s, à la pression de la touche "E" code de sécurité côté intérieur actif

Des signaux sonores avertissent de l'ouverture ou de la fermeture de la serrure.

Lorsqu'il n'est pas utilisé, après un laps de temps de 5 secondes, le système se place en mode "veille" afin de limiter la consommation d'énergie.

- serrure active..... un clignotement chaque seconde
- serrure en veille..... un clignotement toutes les 4 secondes



Le clavier permet également de contrôler le type d'alimentation et, en cas d'alimentation par piles, d'en vérifier l'état de charge (voir paragraphe 8.1).

Avec porte fermée uniquement, appuyer simultanément sur les touches "flèche haut + E" pendant 3 secondes.

Les LED émettent des signaux lumineux pour indiquer ce qui suit :

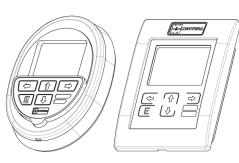
- LED VERTE allumée fixe ...... alimentation par piles (piles chargées)
- LED BLEUE allumée fixe + VERTE allumée fixe ...... alimentation secteur + piles
- LED JAUNE allumée fixe + 3 bips ......demande le remplacement des piles
- LED JAUNE allumée fixe + double signal sonore aigu-grave ....... piles complètement déchargée

Le signal de remplacement des piles est émis avant l'exécution d'une quelconque manœuvre (ouverture / fermeture....) Il est conseillé de procéder sans attendre au remplacement des piles afin de garantir le fonctionnement correct de la serrure.

### 2.2 - BOÎTIER INTÉRIEUR À CLAVIER - ÉCRAN

LED VERTE

LED BLEUE



LED ROUGE

LED JAUNE

Le boîtier se compose comme suit :

- un écran couleur Oled à matrice de 160 x 128 points, de 1,69".
- un clavier de cinq touches dont quatre (les touches flèche) servent à se déplacer à travers les différents menus et le touche "E" sert à confirmer la sélection effectuée.

E (Exécuter) permet d'ouvrir / fermer la serrure lors de l'utilisation normale.

- une LED rouge et une LED verte, utiles lors de certaines phases de la programmation, et pour signaler lorsque la serrure est en mode veille, l'état de fermeture ou d'ouverture.
- un avertisseur sonore qui émet des signaux divers pendant les différentes phases de fonctionnement ou de programmation.

- LED ROUGE clignotante serrure fermée

- LED ROUGE allumée fixe serrure en phase de fermeture

- LED VERTE clignotante serrure ouverte

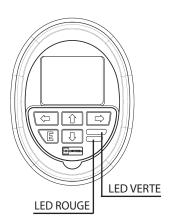
- LED VERTE allumée fixe serrure en phase d'ouverture

Des signaux sonores avertissent de l'ouverture ou de la fermeture de la serrure.

Lorsqu'il n'est pas utilisé, après un laps de temps de 5 secondes, le système se place en mode "veille" afin de limiter la consommation d'énergie.

- serrure active...... un clignotement chaque seconde
- serrure en veille...... un clignotement toutes les 4 secondes

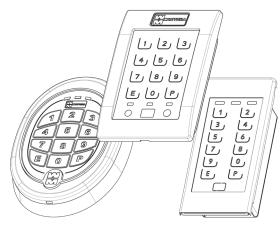
Pour l'utilisation du boîtier à écran, se reporter au manuel d'instructions accompagnant le produit.

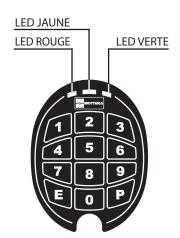






### 2.3 - BOÎTIER EXTÉRIEUR À CLAVIER - TRANSPONDEUR





Le boîtier extérieur CLAVIER/TRANSPONDEUR "rétro-éclairé" comprend 12 touches de fonction, un lecteur transpondeur (RFID), un avertisseur sonore et trois LED (rouge-jaune-verte.) Il consent un double mode d'ouverture / fermeture de la serrure.

- PIN numérique : le clavier permet la saisie d'un code PIN personnel formé de 3 à 8 chiffres dont la composition actionne la serrure
- clé transpondeur (TAG) le boîtier contrôle la présence d'une clé transpondeur (TAG) placée à proximité du logo MM dans sa partie inférieure (zone B.)

Les touches de fonction sont :

- touches numériques, saisie des codes
- P (Programmation), permet d'entrer en phase de programmation.
- E (Exécuter) : permet d'ouvrir/fermer la porte (après saisie du code) en utilisation normale et de valider une sélection en phase de programmation.

L'éclairage des différentes LED indique l'état de la porte ou l'exécution d'une opération :

- LED ROUGE clignotante serrure fermée

- LED ROUGE allumée fixe serrure en phase de fermeture

- LED VERTE clignotante serrure ouverte

- LED VERTE allumée fixe serrure en phase d'ouverture

- LED JAUNE signalisations en cours de programmation

Des signaux sonores avertissent de l'ouverture ou de la fermeture de la serrure.

demande le remplacement des piles - LED JAUNE allumée fixe + 3 bips

- LED JAUNE allumée fixe + double signal sonore aigu-grave piles complètement déchargées

Le signal de remplacement des piles est émis avant l'exécution d'une quelconque manœuvre (ouverture / fermeture....) Il est conseillé de procéder sans attendre au remplacement des piles afin de garantir le fonctionnement correct de la serrure.

### 2.4 - BOÎTIER EXTÉRIEUR TRANSPONDEUR



Le boîtier extérieur à TRANSPONDEUR prévoit un lecteur transpondeur (RFID), un avertisseur sonore et trois LED (rouge-jaune-verte); il contrôle la présence d'une clé transpondeur (TAG) à positionner le plus près possible de la zone de lecture située au centre du boîtier (zone A).

Comme sur le boîtier intérieur, l'éclairage des différentes LED indique l'état de la serrure ou l'exécution d'une opération:

- LED ROUGE clignotante serrure fermée

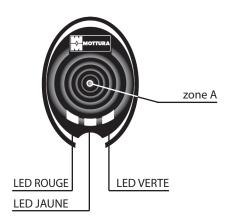
- LED ROUGE allumée fixe serrure en phase de fermeture

- LED VERTE clignotante serrure ouverte

- LED VERTE allumée fixe serrure en phase d'ouverture

signalisations en cours de programmation - LED JAUNE

Des signaux sonores avertissent de l'ouverture ou de la fermeture de la serrure.





# 3 - LES CLÉS TRANSPONDEUR (TAGS)

Par TAG on entend toutes les clés transpondeur de chaque type. Les clés transpondeur (TAGS) peuvent être à REPRODUCTION LIBRE (200 maxi - système TAG libre) ou à REPRODUCTION PROTÉGÉE (255 maxi avec différents codages - système TAG protégé).

Trois versions sont prévues :

- CLÉ TRANSPONDEUR [1]
- CARTE TRANSPONDEUR [2]





### 3.1 - CLÉ TRANSPONDEUR (TAG)

Dans le TAG de base, le transpondeur est inséré dans une coque ergonomique placée dans la partie haute de la clé, à l'endroit du logo Mottura et, dans le cas d'un système à TAG protégé, du numéro de l'installation (ex. M001/F001) auquel il appartient, suivi du code propre à la clé.

### 3.2 - CARTE TRANSPONDEUR (TAG)

Le TAG prévoit l'intégration du transpondeur au centre d'une carte. Dans un système TAG libre, la carte est de couleur ORANGE.

Dans un système TAG protégé, la carte est JAUNE et porte le numéro de l'installation (ex. M0001/F0001) auquel il appartient, suivi du code de la clé.

### 3.3 - CARTE D'INSTALLATION TRANSPONDEUR (TAG) VERTE (UNIQUEMENT POUR LE SYSTÈME TAG PROTÉGÉ)

Ce TAG est UNIQUE pour chaque serrure. Il ne sert pas à l'ouverture/fermeture mais permet de programmer la serrure ou de prouver la propriété légitime pour toute requête de reproductions des clés TAGS (réalisées uniquement par Mottura Serrature di Sicurezza SpA par l'intermédiaire de ses revendeurs agréés).

En cas de perte, aucune reproduction n'est délivrée afin de protéger le propriétaire légitime et d'éviter tout risque de demande de reproduction illicite de clés. Il est donc nécessaire de la conserver très soigneusement et en lieu sûr. Le code d'installation de la serrure est gravé dans le champ blanc (dans l'exemple M0001/F0001).

### 3.4 - NOTIONS DE BASE SUR LES CLÉS TAGS

Les TAGS peuvent être mémorisés dans la serrure avec 2 niveaux de hiérarchie (PROPRIÉTAIRE et SERVICE) qui ont différentes fonctions :

	SYSTÈME à TAG LIBRE		SYSTÈME à TAG PROTÉGÉ		
		CARTE D'INSTALLATION	<ul> <li>accéder à la programmation</li> <li>mémoriser/supprimer d'autres TAGS propriétaires</li> <li>mémoriser/supprimer d'autres TAGS de service</li> <li>activer et désactiver tous les TAGS de service</li> <li>réinitialisation totalement la mémoire des TAGS</li> <li>paramétrer les codes de sécurité côté intérieur</li> </ul>		
PROPRIÉTAIRE	<ul> <li>ouverture/fermeture de la serrure</li> <li>accéder à la programmation</li> <li>mémoriser/supprimer d'autres TAGS propriétaires</li> <li>mémoriser/supprimer d'autres TAGS de service</li> <li>activer et désactiver tous les TAGS de service</li> <li>réinitialisation totalement la mémoire des TAGS</li> <li>paramétrer les codes de sécurité côté intérieur</li> </ul>	PROPRIÉTAIRE	• uniquement ouverture/fermeture de la serrure		
SERVICE	<ul> <li>uniquement ouverture/fermeture de la serrure si autorisées</li> </ul>	SERVICE	• uniquement ouverture/fermeture de la serrure si autorisées		
l'organigramme et il	AIRES appartiennent à un niveau hiérarchique supérieur de ls doivent être conservés avec le plus grand soin (propriétaires, ) ILS SONT LES SEULS À PERMETTRE LA PROGRAMMATION	que de l'organigra	TAIRES appartiennent au plus haut niveau hiérarchiamme (propriétaire, gestionnaires accès)		
PROPRI en cas d NE POU sera en d'entrei	vement conseillé de mémoriser plusieurs clés TAGS ÉTAIRES (en conservant une copie en lieu sûr) car de perte de tous les TAGS PROPRIÉTAIRES la serrure IRRA PLUS être utilisée. En cas de vol d'un des TAGS il revanche possible avec un autre TAG PROPRIÉTAIRE r en mode programmation et de modifier l'ensemble ES mémorisés dans le système.	sont vus mémoris	S portant le même code, même de type différent, s par le système comme un seul et même TAG : la sation ou la suppression d'un des TAGS activera ou rera également les autres.		

Les TAGS de SERVICE appartiennent à un niveau hiérarchique inférieur de l'organigramme (personnel de service, utilisateurs de l'accès,...); par exemple, en cas d'absence si le propriétaire ne souhaite pas que les possesseurs de TAGS de service (femme de ménage, jardinier etc.) puissent ouvrir la porte, il lui suffira d'entrer en mode programmation et de désactiver temporairement les cartes de service (voir paragraphe 5.4). À son retour il lui suffira de les réactiver (voir paragraphe 5.4.)







Attention! Ne pas oublier qu'extérieurement les TAGS mémorisés comme PROPRIÉTAIRE ne se distinguent pas des TAGS de SERVICE.



Il n'existe pas de copie.

Les copies des TAGS peuvent être fournies, en fonction des nécessités, avec un codage identique (ex. 01, 01, 01) ou différent (ex. 04, 05, 06) de ceux déjà présents dans l'installation. Le code du TAG est indiqué directement sur celui-ci, comme illustré par la figure.

Les TAGS identiques, même si de types différents, se reconnaissent par leur numéro de code identique.

En cas de perte ou de vol d'un TAG, il est nécessaire de procéder à la suppression de tous les TAGS présents dans la mémoire du système (voir paragraphe 5.6) et de remémoriser tous les TAGS restants (voir paragraphes 5.1-5.2) selon la hiérarchie désirée (propriétaire/service.)

En cas de perte ou de vol d'un TAG en version clé intégrée, il est conseillé de faire remplacer également le barillet et les clés correspondan-

En cas de perte ou de vol d'un TAG avec copies (TAG possédant le même code), il est nécessaire de procéder à la suppression totale des TAGS de la mémoire du système (voir paragraphe 5.6) et de remémoriser tous les TAGS qui ne sont pas des copies du TAG perdu ou volé (voir paragraphes 5.1 - 5.2) selon la hiérarchie désirée. En cas de perte ou de vol d'un TAG sans copie, il est nécessaire de procéder à la suppression totale des TAGS présents dans la mémoire du système (voir paragraphe 5.6) et de remémoriser tous les TAGS restants (voir paragraphes 5.1-5.2) selon la hiérarchie désirée. En cas de perte ou de vol d'un TAG en version clé intégrée, il est conseillé de faire remplacer également le barillet et les clés correspondantes. Dans les deux cas, pour demander un nouveau TAG en remplacement du TAG perdu ou volé, ne pas oublier qu'il doit avoir un codage différent (le préciser au centre de reproduction Mottura agréé.)

Les informations concernant les TAGS intégrés ne sont pas mémorisées dans le boîtier extérieur mais sur la carte-mère (Main-board) située à l'intérieur de la serrure ou du porte-carte situé sur le profil de la porte (en fonction de la version choisie); de cette façon, en cas de vol ou d'endommagement du boîtier extérieur les données du TAG ou PIN mémorisées ne pourront être dérobés.

### 4 - PROCÉDURE D'ENTRÉE EN MODE PROGRAMMATION



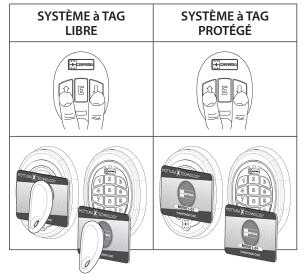
Toutes les opérations de programmation qui suivent prévoient l'utilisation du boîtier intérieur à clavier. Pour  $m{V.B_{ullet}}$  l'utilisation du boîtier à écran, se reporter au manuel d'instructions accompagnant le produit.

Les opérations de programmation ci-après doivent être exécutées avec porte ouverte. Ne pas refermer la porte pendant la phase de programmation.

Sur le boîtier intérieur, en maintenant la pression sur la touche flèche vers le haut (û) appuyer immédiatement et brièvement sur la touche **flèche vers le bas** (小) et relâcher les deux touches. Les LED rouge et verte clignoteront. En fonction du système installé (TAG LIBRE ou TAG PROTÉGÉ), procéder comme suit :

- SYSTÈME À TAG LIBRE PREMIÈRE INSTALLATION (serrure NEUVE ou REINITIALISEE) : Présenter un TAG quelconque parmi ceux fournis devant le lecteur du boîtier extérieur. Celui-ci ne sera reconnu dans ce cas QUE comme TAG propriétaire. Il est recommandé de mémoriser immédiatement un ou plusieurs TAGS propriétaires (voir paragraphe 5.1) puisque seuls ces TAGS permettent d'entrer en mode programmation.
- SYSTÈME à TAG LIBRE : Présenter un TAG PROPRIÉTAIRE devant le lecteur du boîtier extérieur.
- SYSTÈME à TAG PROTÉGÉ: Présenter la CARTE D'INSTALLATION VERTE devant le lecteur du boîtier extérieur

L'avertisseur sonore émettra 3 bips rapprochés et les LED rouge et verte s'allumeront fixe pour confirmer l'entrée en mode programmation.





N.B. Après 30 secondes d'entrée dans le menu, si aucune opération n'est effectuée, le système abandonne automatiquement la programmation et se replace en mode veille.

### 4.1 - CONDITION DE CHANTIER

Pour les systèmes libres, la condition « de chantier » a été ajoutée : elle est signalée par 3 bips avant chaque manœuvre avec les LED rouge, jaune et verte qui s'allument; elle prévoit la présence d'un code numérique de chantier 111111 (uniquement pour les articles 99686/99736/99749). Cette fonction est active jusqu'à ce que soit enregistré au moins un TAG PROPRIÉTAIRE.





# 5 - GESTION DES CLÉS TAGS

### 5.1 - MÉMORISATION DES CLÉS TAGS PROPRIÉTAIRES

- Entrer en mode programmation en suivant la procédure du point 4.
- Presser la touche **flèche vers le haut** (1) et présenter le TAG PROPRIÉTAIRE à programmer devant le lecteur du boîtier extérieur. Un signal sonore multi-tonalité confirmera la mémorisation du TAG (au cours de cette phase les LED peuvent être ignorées car elles indiquent l'état d'activation/désactivation des TAGS de service.) En cas d'erreur, l'avertisseur sonore émettra un double signal rapide grave-aigu et la LED jaune clignotera si le TAG est déjà mémorisé au niveau "propriétaire".
- Pour procéder à la mémorisation d'autres TAGS propriétaires, répéter les instructions du point précédent.

Au terme de la mémorisation, abandonner le mode programmation en pressant la touche (E) du boîtier intérieur. Quoi qu'il en soit, le système sortira automatiquement du mode programmation au bout de 30 secondes.

### 5.2 - MÉMORISATION DES CLÉS TAGS DE SERVICE



Si la serrure est neuve ou qu'elle vient d'être réinitialisée, toute tentative de mémorisation d'une clé TAG de service se conclura par une mémorisation au niveau propriétaire afin de permettre l'accès futur au mode programmation. Il est recommandé de mémoriser d'abord les clés de niveau propriétaire et ensuite seulement celles de niveau service.

- Entrer en mode programmation en suivant la procédure du point 4.
- Presser la touche **flèche vers le haut** (①), le relâcher et presser la touche **flèche vers le bas** (⇩) : un bref signal acoustique et l'éclairage de la LED bleue du boîtier intérieur indiquent la disponibilité à la mémorisation d'un TAG de service. Présenter le TAG à mémoriser devant le lecteur du boîtier extérieur. L'avertisseur sonore émettra un signal multi-tonalité en confirmation de la mémorisation ; en cas d'erreur il émettra un double signal rapide aigu-grave et la LED jaune clignotera si le TAG est déjà mémorisé au niveau "service" ou la LED rouge si le TAG est déjà mémorisé au niveau "propriétaire".
- Pour procéder à la mémorisation d'autres TAGS de service, répéter les instructions du point précédent.

Au terme de la mémorisation, abandonner le mode programmation en pressant la touche "E" du boîtier intérieur. Quoi qu'il en soit, le système sortira automatiquement du mode programmation au bout de 30 secondes.



La serrure fournie prévoit que tous les TAGS de service mémorisés soient toujours aptes à être utilisés. Pour les désactiver, suivre les opérations du paragraphe 5.3.

### 5.3 - DÉSACTIVATION DES CLÉS TAGS DE SERVICE

- Entrer en mode programmation en suivant la procédure du point 4.
- Presser la touche **flèche vers le haut** (û) pour connaître l'état d'activation de tous les TAGS de service ;

la LED ROUGE est allumée fixe et la LED VERTE clignote = les TAGS sont activés

la LED ROUGE clignote et la LED VERTE est allumée fixe = les TAGS sont désactivés

- Pour les désactiver, maintenir la pression sur la touche **flèche vers le haut** (û) et appuyer immédiatement et brièvement sur la touche "E" puis relâcher les deux boutons. L'avertisseur sonore émettra une série décroissante de tonalités pour confirmer la désactivation de TOUS LES TAGS de service.

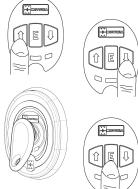
Au terme de ces opérations, abandonner le mode programmation en pressant la touche "E" du boîtier intérieur. Quoi qu'il en soit, le système sortira automatiquement du mode programmation au bout de 30 secondes.

#### 5.4 - RESTAURATION DES CLÉS TAGS DE SERVICE

- Entrer en mode programmation en suivant la procédure du point 4.
- Presser la touche **flèche vers le haut** (1) pour connaître l'état d'activation des TAGS de service : la LED ROUGE est allumée fixe et la LED VERTE clignote = les TAGS sont activés
  - la LED ROUGE clignote et la LED VERTE est allumée fixe = les TAGS sont désactivés

- Pour les restaurer, maintenir la pression sur la touche **flèche vers le haut** (♠) et appuyer immédiatement et brièvement sur la touche **flèche vers le bas** (♣) puis relâcher les deux boutons. L'avertisseur sonore émettra une série croissante de tonalités pour confirmer la restauration de TOUS LES TAGS de service.

Au terme de ces opérations, abandonner le mode programmation en pressant la touche (E) du boîtier intérieur. Quoi qu'il en soit, le système sortira automatiquement du mode programmation au bout de 30 secondes.















### 5.5 - SUPPRESSION INDIVIDUELLE DES CLÉS TAGS



Cette procédure est valable pour les TAGS propriétaires et TAGS de service. En cas de perte / vol des TAGS, se reporter également au paragraphe 3.5. Dans les systèmes TAG libres il n'est pas possible de supprimer le TAG propriétaire utilisé pour la programmation.

- Entrer en mode programmation en suivant la procédure du point 4.
- Presser la touche **flèche vers le bas** (♣) jusqu'au déclenchement du signal sonore (environ 3 s.)
- Maintenir le TAG à supprimer devant le lecteur du boîtier extérieur et appuyer simultanément sur la touche "E" du boîtier intérieur pendant 3 secondes minimum. L'avertisseur sonore émettra un signal prolongé pour confirmer la suppression du TAG. En cas d'erreur, il émettra un signal bitonal alterné si le TAG n'est pas présent dans la base de données interne ou 5 bips (UNIQUEMENT pour système à TAG LIBRE), en cas de tentative de suppression d'un TAG propriétaire servant à la programmation.
- Pour procéder à la suppression d'autres TAGS, répéter les instructions du point précédent.

Au terme de la suppression, abandonner le mode programmation en pressant la touche "E" du boîtier intérieur. Quoi qu'il en soit le système sortira automatiquement du mode programmation au bout de 30 secondes.

### 5.6 - SUPPRESSION DE TOUTES LES CLÉS TAGS

- Entrer en mode programmation en suivant la procédure du point 4.
- Presser la touche **flèche vers le bas** ( $\mathbb Q$  jusqu'au déclenchement du signal sonore (environ 3 s.)

#### SYSTÈME à TAG LIBRE



Cette procédure replace la serrure dans ses conditions d'origine. De ce fait tout TAG, (même non fourni) présenté sera considéré comme valable pour ouvrir / fermer la serrure. Pour des raisons de sécurité, il est conseillé de faire immédiatement la procédure de mémorisation des nouveaux TAGS propriétaires puis, si prévus, des TAGS de service.

Maintenir la pression sur la touche **flèche vers le haut**  $(\hat{u})$  et appuyer immédiatement et brièvement sur la touche "E" puis relâcher les deux boutons. L'avertisseur sonore émettra un signal prolongé, pendant une dizaine de secondes et 2 bips rapprochés en confirmation de l'abandon du mode suppression. A ce point, tous les TAGS présents dans le système seront DEFINITIVEMENT supprimés.

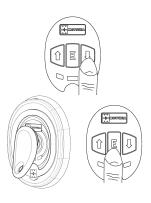
#### SYSTÈME à TAG PROTÉGÉ



Cette procédure replace la serrure dans ses conditions d'origine. Aucun TAG ne sera habilité à ouvrir / fermer la serrure.

Maintenant la CARTE D'INSTALLATION VERTE devant le lecteur du boîtier extérieur et simultanément presser la touche "E" du boîtier intérieur pendant au moins 3 secondes. L'avertisseur sonore émettra un signal prolongé pour confirmer la suppression DÉFINITIVE de tous les TAGS mémorisés dans la serrure.

Au terme de la suppression, le système abandonnera automatiquement le mode programmation. Pour mémoriser d'autres TAGS, se reporter aux paragraphes 5.1 et 5.2.















### 6 - MODES DE FONCTIONNEMENT DE LA SERRURE

MODE	FONCTIONNEMENT
ARRÊT JOUR	Lors d'une demande de manœuvre, seul le ½ tour se rétracte pendant environ 10 secondes au cours desquelles il est possible d'ouvrir la porte ; ensuite, le ½ tour reprend sa position. Les pênes sont toujours ouverts ; pour les fermer, il est nécessaire d'utiliser la clé mécanique. Lors de la demande de manœuvre suivante, ils se rouvriront électriquement.
AUTOMATIQUE	Lors d'une demande de manœuvre, la serrure ouvre les pênes et retient le ½ tour pendant environ 10 secondes au cours desquelles il est possible d'ouvrir la porte ; ensuite, le ½ tour reprend sa position.  La serrure se referme automatiquement lors de la fermeture de la porte.
OUVERTURE / FERMETURE	Lors de la demande de manœuvre, la serrure réagit comme suit : - si elle était fermée, elle ouvre les pênes et retient le ½ tour pendant 10 s maximum pendant lesquelles il est possible d'ouvrir la porte, puis elle relâche de ½ tour si elle était ouverte, elle ferme les pênes.
UNIQUEMENT PÊNES	Lors de la demande de manœuvre, si la serrure était fermée elle ouvre les pênes alors que si elle était ouverte elle les ferme.  Le ½ tour n'est jamais actionné électroniquement et pour ouvrir la porte il est nécessaire de l'actionner manuellement à l'aide de la poignée.  Ce mode de fonctionnement implique la présence d'une poignée d'actionnement du ½ tour de part et d'autre de la porte.

N.B.) Les serrures sont fournies de série par Mottura en mode "AUTOMATIQUE".

#### 6.1 - PROGRAMMATION DU MODE DE FONCTIONNEMENT DE LA SERRURE



Avant de modifier ou de vérifier le mode de fonctionnement, s'assurer de disposer des clés mécaniques et opérer en se tenant à l'intérieur de la porte de façon qu'en cas d'erreur il soit toujours possible d'ouvrir la serrure et de reprogrammer le mode correct.

- Entrer en mode programmation en suivant la procédure du point 4.
- Presser (E). Outre les LED verte et rouge allumées fixes, la LED bleue du boîtier intérieur commencera de clignoter chaque seconde pendant un certain nombre de fois puis s'éteindra pendant 2 secondes avant de recommencer à clignoter et ce jusqu'à la fin des 30 secondes prévues comme temps de programmation.

Il est possible de paramétrer le mode configuré en comptant le nombre de clignotements consécutifs.

(\* = LED bleue allumée . = LED bleue éteinte)



1 . ARRÊT JOUR	(******)
2 . AUTOMATIQUE	(**********)
3 . OUVERTURE / FERMETURE	(*************
4 . UNIQUEMENT PÊNES	(************)

- Pour paramétrer un autre mode, sur le boîtier intérieur appuyer pendant 1 seconde sur :

la touche **flèche vers le haut** (  $\mathbin{\hat{u}}$  ) pour le mode ARRÊT JOUR, suivi d'un bip de confirmation.

la touche **flèche vers le bas** (♣) pour le mode AUTOMATIQUE, suivi de 2 bips de confirmation.

la touche (E) pour le mode OUVERTURE/FERMETURE, suivi de 3 bips de confirmation.

la touche flèche vers le haut  $(\hat{\mathbf{u}})$  + touche (E) pour le mode UNIQUEMENT PÊNES, suivi de 4 bips de confirmation.

Au terme de l'émission des signaux sonores, le système abandonne automatiquement le mode de programmation.





### 6.2 - ACTIVATION / DÉSACTIVATION CODE DE SÉCURITÉ CÔTÉ INTÉRIEUR

Il est possible de paramétrer un code de sécurité depuis l'intérieur qui ne permette pas (aux enfants ou aux personnes étrangères) d'ouvrir / fermer la porte par la seule pression de la touche "E". Ledit code est formé d'une séquence de 1 à 4 combinaisons des touches **flèche vers le haut** (1) et **flèche vers le bas** (1) à la place du seul bouton enter (E), nécessaire pour ouvrir / fermer la serrure.

Les opérations de programmation ci-après doivent être exécutées avec porte ouverte. Ne pas refermer la porte pendant la phase de programmation. Les serrures neuves n'ont pas de code préprogrammé.

Pour entrer en mode programmation, procéder comme suit :

#### - SYSTÈME à TAG LIBRE :

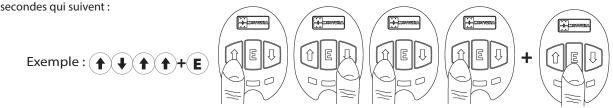
Presser la touche **flèche vers le haut** (û) jusqu'à ce que l'avertisseur sonore émette un double signal multi-tonalité. Présenter alors immédiatement un TAG propriétaire devant le lecteur du boîtier extérieur. Un autre signal multi-tonalité et l'éclairage fixe des LED rouge et verte confirment l'entrée en mode programmation code de sécurité côté intérieur.

#### - SYSTÈME à TAG PROTÉGÉ:

Présenter la CARTE D'INSTALLATION VERTE devant le lecteur du boîtier extérieur. Un signal multi-tonalité et l'éclairage fixe des LED rouge et verte confirment l'entrée en mode programmation code de sécurité côté intérieur.

Pour activer / désactiver le code de sécurité :

• Pour ACTIVER le code, saisir la séquence souhaitée de 1 à un maximum de 4 entre ( ) et ( ), puis confirmer en pressant "E" dans les 30



L'avertisseur sonore émettra un signal prolongé pour confirmer l'activation du code de sécurité. Pour l'ouverture / fermeture de la serrure côté intérieur, il sera nécessaire de composer le code sélectionné suivi de la touche (E).

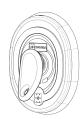
• En revanche, pour DÉSACTIVER le code précédent, appuyer uniquement sur (E). Un bip prolongé de l'avertisseur sonore confirmera la suppression demandée.



Il est conseillé de vérifier immédiatement que la séquence programmée est correcte en tenant à portée de main la clé mécanique pour pouvoir ouvrir la porte et refaire la programmation en cas d'erreur.

# 7 - FONCTIONNEMENT DE LA SERRURE AVEC CLÉS TAGS

Pour accéder à l'intérieur du local, il suffira d'ouvrir la serrure en présentant la clé TAG activée devant le boîtier extérieur.







Les tentatives d'accès répétées (10 en moins de 25 s) avec des TAGS inconnus provoquent la mise en sécurité de la serrure : pendant un temps programmé, plus aucun TAG ne sera lu, la LED jaune clignotera ainsi que la LED de l'état de porte, et un bip sera émis chaque seconde.

Pour sortir du local il suffira de presser la touche (E) du boîtier intérieur ou de taper la séquence du code de sécurité côté intérieur, si programmée ou encore d'utiliser le périphérique extérieur en option si installé (bouton distant, commande à distance, système de contrôle des accès etc..).



Si lors de la pression de la touche (E) toutes les LED (rouge, jaune, bleue, verte) s'allument pendant 2 secondes sur le boîtier intérieur et que la serrure ne s'ouvre pas / ne se ferme pas, cela signifie que le code de sécurité côté intérieur est activé (voir paragraphe 6.2.)

Pour la signification des signaux sonores et lumineux, se reporter aux chapitres 15 et 16.



Si, avant chaque manœuvre, la serrure émet 3 bips de signalisation et s'allument les led rouge, jaune et vert sur les deux plaquettes, cela signifie que la condition "chantier" est active (voir paragraphes 4.1-5).





# 8 - FONCTIONNEMENT DE LA SERRURE AVEC CLAVIER ET CLÉS TAGS

Pour accéder à l'intérieur du local, il suffit d'ouvrir la serrure en saisissant le code d'accès personnel suivi de la pression de la touche (E). Il est également possible d'ouvrir la serrure en présentant une clé TAG activée devant le boîtier extérieur.







La répétition de plusieurs tentatives de saisie de codes inconnus (5 en moins de 12 secondes) ou des tentatives d'accès répétées (10 en moins de 25 secondes) avec une clé TAG inconnue entraînera la mise en sécurité de la serrure : pendant un temps programmé, plus aucun code saisi sur le clavier numérique ne sera accepté et plus aucun TAG ne sera lu ; la LED jaune clignotera ainsi que la LED de l'état de porte et un bip retentira à chaque seconde.

Pour sortir du local il suffira de presser la touche (E) du boîtier intérieur ou de taper la séquence du code de sécurité côté intérieur, si programmée ou encore d'utiliser le périphérique extérieur en option si installé (bouton distant, commande à distance, système de contrôle des accès etc..)



Si lors de la pression de la touche (E) du boîtier intérieur toutes les LED (rouge, jaune, bleue, verte) s'allument pendant 2 secondes et que la serrure ne s'ouvre pas / ne se ferme pas, cela signifie que le code de sécurité côté intérieur est activé (voir paragraphe 6.2.)

Pour la signification des signaux sonores et lumineux, se reporter aux chapitres 15 et 16.



Si, avant chaque manœuvre, la serrure émet 3 bips de signalisation et s'allument les led rouge, jaune et vert sur les deux plaquettes, cela signifie que la condition "chantier" est active (voir paragraphes 4.1-5).

#### 8.1 - MÉMORISATION DES CODES D'ACCÈS PERSONNELS

Les serrures neuves n'ont pas de code préprogrammé.

- Entrer en mode programmation en suivant la procédure du point 4.
- Presser la touche "P" pour entrer en mode programmation des codes. Saisir un code composé d'un minimum de 3 chiffres et d'un maximum de 8 chiffres. Le confirmer en pressant "E". Le clignotement de la LED verte accompagné de 3 signaux sonores aigu-grave confirment la mémorisation. Le clignotement de la LED rouge accompagné de deux signaux grave-aigu indiquent en revanche que le code saisi est déjà mémorisé. La saisie de codes de moins de 3 ou de plus de 8 chiffres ou la pression de la lettre "P" au cours de cette phase déclenchera la même signalisation.



Le code doit être un juste compromis entre facilité de mémorisation pour l'utilisateur et nombre élevé de combinaisons nécessaires aux personnes malintentionnées pour le découvrir. Il est conseillé d'utiliser les 8 chiffres à disposition.

- Pour mémoriser d'autres codes (maximum 100 codes différents), répéter les instructions du point précédent. Au terme de ces opérations, abandonner le mode programmation en pressant la touche (E) du boîtier intérieur. Quoi qu'il en soit, le système sortira automatiquement du mode programmation au bout de 30 secondes.



- Entrer en mode programmation en suivant la procédure du point 4.
- Presser la touche **flèche vers le bas** (♣) pendant au moins 3 secondes et, quoiqu'il en soit, jusqu'à ce qu'un signal sonore indique l'entrée dans le menu de suppression.
- Presser de nouveau la touche **flèche vers le bas** (♣) pendant au moins 3 secondes ou, quoiqu'il en soit, jusqu'à ce qu'un signal prolongé indique l'entrée dans le menu de suppression des codes numériques
- Saisir le code à supprimer et presser la touche "E" du boîtier extérieur pour confirmation. Le clignotement de la LED verte et le déclenchement de 3 signaux sonores aigu-grave confirment la suppression. Le clignotement de la LED rouge accompagné de deux signaux grave-aigu indique en revanche que le code saisi n'est pas présent en mémoire.
- Pour procéder à la suppression d'autres codes, répéter les instructions du point précédent.

Au terme de ces opérations, abandonner le mode programmation en pressant la touche (E) du boîtier intérieur. Quoi qu'il en soit, le système sortira automatiquement du mode programmation au bout de 30 secondes.



















#### 8.3 - SUPPRESSION DE TOUS LES CODES D'ACCÈS PERSONNELS

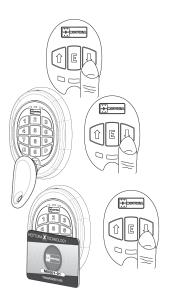
- Entrer en mode programmation en suivant la procédure du point 4.
- Presser la touche **flèche vers le bas** (4) pendant au moins 3 secondes et, quoiqu'il en soit, jusqu'à ce qu'un signal sonore indique l'entrée dans le menu de suppression.

SI LE SYSTÈME est à TAG LIBRE : Placer le TAG propriétaire devant le lecteur du boîtier extérieur et simultanément presser la touche flèche vers le bas (�) jusqu'à ce que l'avertisseur sonore émette un signal prolongé et que la LED rouge s'allume pour confirmer la suppression de tous les codes d'accès.

SI LE SYSTÈME est à TAG PROTÉGÉ : Placer la CARTE D'INSTALLATION VERTE devant le lecteur du boîtier extérieur et simultanément presser la touche flèche vers le bas (\$\Pi\$) pendant au moins 3 secondes et, quoiqu'il en soit, jusqu'à ce qu'un signal prolongé indique l'entrée dans le menu de suppression de codes d'accès.

Au terme de l'opération, la serrure abandonnera automatiquement le mode programmation. La LED rouge s'éteindra et la LED verte recommencera de clignoter.

Pour saisir de nouveaux codes, retourner au paragraphe 8.1.



### 9 - ALIMENTATION DE LA SERRURE

Plusieurs possibilités :

- SECTEUR 230 Vca
- à travers un adaptateur spécial en option, le courant du secteur de 230 Vca 50/60 Hz est transformé en une tension isolée de 12 Vcc.
- PILES ALCALINES (NON RECHARGEABLES)
- 6x1,5 V type D avec accessoires spéciaux en option.
- SECTEUR + PILES ALCALINES (NON RECHARGEABLES)
- 230 Vca + 6x1,5 V type D avec accessoires spéciaux en option.
- SECTEUR + PILES NIMH (RECHARGEABLES)
- 230 Vca + 6x1,2 V type NiMH 2200 mAh type D avec accessoires spéciaux en option.

### 9.1 - CONTRÔLE DE L'ÉTAT DE L'ALIMENTATION

Il est à tout moment possible, à travers le boîtier intérieur (pour boîtier avec écran se reporter au manuel d'instructions accompagnant ce produit) de vérifier le type d'alimentation et, en cas d'alimentation par piles, d'en contrôler le niveau de charge. En cas d'installation avec piles rechargeables : couper l'alimentation secteur 230 Vca pour éteindre le chargeur de piles et attendre au minimum 15 secondes avant de poursuivre (noter que la LED BLEUE ne s'allume pas). Uniquement avec la serrure ouverte et la porte fermée, presser la touche **flèche vers le haut** (1) et immédiatement la touche (E) pendant au moins 3 secondes puis relâcher les touches. Les LED et l'avertisseur sonore informent brièvement que :

LED BLEUE	Led VERT	LED JAUNE	Avertisseur sonore	Type d'alimentation	Niveau piles
FIXE				SECTEUR	absentes
	FIXE			PILE	chargées
		FIXE	3 bips	PILE	insuffisant
		FIXE	double signal aigue-grave	PILE	déchargées
FIXE	FIXE			SECTEUR + PILE	chargées
FIXE		FIXE	3 bips	SECTEUR + PILE	insuffisant
FIXE		FIXE	double signal aigue-grave	SECTEUR + PILE	déchargées

En cas d'installation avec piles rechargeables : au terme du contrôle, rebrancher le secteur 230 Vca.

De plus, avant toute manœuvre le système émet les mêmes signaux acoustiques accompagnés uniquement de l'éclairage fixe de la LED jaune. Lorsque les signaux demandent le remplacement des piles, l'actionnement correct de la serrure ou la lecture des clés TAGS ne peut être garanti. Il est donc conseillé de les remplacer sans attendre.



En cas d'alimentation uniquement par piles, les manœuvres ne s'effectuent pas si les piles sont déchargées. La serrure peut cependant toujours être actionnée à l'aide de la clé mécanique.





### 10 - ALIMENTATION SUR SECTEUR

En cas de fonctionnement sur SECTEUR il est nécessaire d'utiliser un adaptateur / transformateur dimensionné pour cet usage.

L'adaptateur MOTTURA (option art. 99.683 avec câble art. 99.697) a fait l'objet, conjointement à la serrure, des essais visant à obtenir les certifications selon les réglementations en vigueur sur l'immunité aux brouillages électriques et électromagnétiques ainsi qu'aux émissions vers le secteur électrique et vers le milieu. Son utilisation pour alimenter la serrure dans les versions qui l'exigent est donc impérative.

L'utilisation de tout autre dispositif, même pour procéder à des essais temporaires, outre risquer d'endommage la serrure ou créer des dysfonctionnements entraînera la suppression immédiate de toute forme de garantie. Mottura Serrature di Sicurezza S.p.A. ne répond pas des dommages éventuellement occasionnés aux personnes ou aux biens.

### 11 - ALIMENTATION SUR PILES

En cas d'utilisation sur PILES l'emploi d'un porte-piles est prévu (option art. 99.703 ou art. 99.704) avec ajout d'un chargeur de piles (option art. 99.711 avec câble art. 99.712) en cas d'utilisation de piles rechargeables. Le contrôle du niveau de charge des piles est effectué automatiquement par le système au début de chaque cycle. Lorsque leur niveau est proche du niveau minimum, pour garantir le fonctionnement correct de la serrure 3 signaux sonores et l'éclairage de la LED jaune du boîtier intérieur <u>invitent</u> à remplacer les piles. Dans ces conditions, le fonctionnement correct de la serrure en termes de manœuvre ou la lecture correcte des clés transpondeur ne sont pas garantis. Lorsque le niveau de charge des piles n'est plus suffisant pour manœuvrer la serrure, un double signal sonore aigu-grave accompagné de l'éclairage de la LED jaune, <u>impose</u> de les remplacer. Il est quoi qu'il en soit conseillé de remplacer les piles d'alimentation une fois par an. Lors du remplacement des piles, tenir compte des indications ci-dessous.



Ne jamais utiliser de piles rechargeables si l'installation est prévue pour piles non rechargeables (alcalines), sous peine d'entraîner le dysfonctionnement de la serrure.

Ne jamais utiliser de piles non rechargeables (alcalines) si l'installation est prévue pour les piles rechargeables afin d'éviter tout risque de surchauffe, éclatement et fuite d'acide.

Mottura Serrature di Sicurezza S.p.A. décline toute responsabilité pour tout type de dysfonctionnement, anomalie et dommages aux personnes ou aux biens découlant du non-respect des indications suivantes qui entraîneront également la suppression pure et simple de la garantie.

Pour les piles alcalines non rechargeables – 6x1,5V type D: il est recommandé de remplacer sans délai toutes les piles alcalines (au moins une fois par an) dès que la serrure signale que leur niveau de charge est insuffisant, afin d'éviter tout dysfonctionnement électronique, le manque d'ouverture de la porte ou un endommagement du système.

Pour les piles NiMH rechargeables – 6x1,2V NiMH 2200 mAh type D: il est recommandé d'utiliser le chargeur de piles Mottura code 99.711 et de remplacer sans délai toutes les piles rechargeables si la serrure signale que leur niveau de charge est insuffisant pendant plusieurs jours consécutifs. Si de temps en temps le système signale que la charge est insuffisante, cela ne signifie pas que les piles devront être remplacées immédiatement. Elles pourraient avoir été insuffisamment rechargées suite à une coupure de courant ou à un usage intensif de la serrure. Dans ce cas, laisser les piles en charge pendant un minimum de 8 heures et utiliser la serrure électrique le moins possible puis contrôler le niveau de charge comme décrit au paragraphe 9.1.

Dans les deux cas, les piles doivent être remplacées toutes ensembles, par des piles neuves de même marque et modèle. Pendant le remplacement des 6 piles, bien respecter les polarités afin d'éviter tout dommage irrémédiable.

Le porte-piles peut être fourni en deux versions : à double tube ou à boîtier rectangulaire.

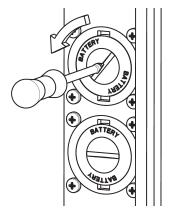


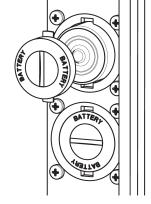
ATTENTION: Les piles déchargées sont nuisibles pour la nature!!

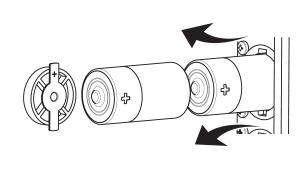
Elles doivent être éliminées dans les conteneurs spéciaux installés chez les revendeurs, conformément aux textes de loi.

### 11.1 - VERSION À DOUBLE TUBE (art. 99.703)

Pour le remplacement des piles, avec porte ouverte, introduire un tournevis plat de taille adaptée (ou une pièce de monnaie) dans les encoches des deux petits couvercles et tourner vers la gauche en exerçant une légère pression jusqu'à ce que les couvercles sortent de leur logement comme illustré par la figure. Extraire les piles (3 par tube.) Si la pile la plus au fond ne sort pas du tube, à l'aide du tournevis l'enfoncer légèrement et la relâcher rapidement pour permettre au ressort comprimé par la partie arrière de la pile de l'éjecter. Remplacer les piles en les introduisant côté négatif (-) vers le fond du tube et côté positif (+) vers le couvercle, comme illustré sur ce dernier.







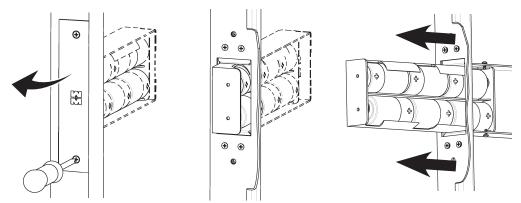
Après l'introduction des piles dans leur logement, refermer les couvercles en suivant la séquence inverse de la séquence d'ouverture.





### 11.2 - VERSION BOÎTIER RECTANGULAIRE (art. 99.704)

Pour le remplacement des piles, avec porte ouverte, à l'aide d'un tournevis dévisser complètement les deux vis présentes sur la façade du portepiles et retirer le cache frontal jusqu'à libérer le boîtier comme illustré par la figure. Extraire le boîtier jusqu'à sa fin de course qui l'empêche de sortir complètement et remplacer les piles en respectant les polarités indiquées sur le fond dudit boîtier.



Au terme du remplacement, repousser le boîtier dans son logement, replacer le cache frontal en revissant les deux vis.

# 12 - PÉRIPHÉRIQUE EXTÉRIEUR

La serrure possède une entrée pour ouverture / fermeture par bouton ou par dispositif d'actionnement provenant d'un autre fabricant qui dispose d'une sortie à contact propre normalement ouvert à zéro potentiel (ex. lecteur de badge, lecteur d'empreintes digitales, contrôle d'accès ... etc.) Pour la connexion du périphérique à la serrure, utiliser le câble en option réf. 99.701.

Lors de chaque fermeture du contact pendant un minimum de 0,5 seconde, en fonction du mode paramétré, on obtient une manœuvre comme lors de la pression de la touche "E" du boîtier intérieur.



Ne raccorder le câble à aucun type de tension pour ne pas endommager irrémédiablement la serrure.

Pour obtenir un contrôle distant complet, (commander des manœuvres et lire l'état de la serrure), il est possible d'utiliser le dispositif optionnel "COMMANDE À DISTANCE" de Mottura Serrature di Sicurezza S.p.A., art. 99.684 à raccorder sur un connecteur de communication à l'aide du câble 99.702 (option). Pour plus de détails, consulter le manuel de la COMMANDE À DISTANCE.

# 13 - REMARQUES SUR L'UTILISATION DU BARILLET DE SERVICE

Ce barillet est présent tant sur la version XMODE M2.0 que sur la version XMODE F1.0 (position supérieure.)

Position supérieure. Ce barillet a été conçu pour remédier au manque d'alimentation électrique ou à d'éventuels dysfonctionnements électroniques. Il est donc préférable de ne pas l'utiliser en conditions normales de fonctionnement.

Il ne doit jamais être actionné pendant les phases de fonctionnement du moteur électrique de la serrure (ouverture / fermeture.)

# 14 - REMARQUES SUR L'UTILISATION DU BARILLET PROPRIÉTAIRE

Ce barillet n'est présent que sur la version XMODE M2.0 (position inférieure).

Position inférieure. Ce barillet a été conçu pour obtenir le blocage mécanique total de la serrure, qui exclut l'actionnement électronique et l'actionnement mécanique du barillet de service, afin de renforcer le degré de sécurité, par exemple en cas d'absence prolongée.

Il ne doit jamais être actionné pendant les phases de fonctionnement du moteur électrique de la serrure (ouverture / fermeture.)

### 15 - DESCRIPTION DES SIGNALISATIONS LUMINEUSES

Pendant la phase d'ouverture, la LED verte reste allumée fixe.

Lorsque la serrure est ouverte, la LED verte clignote.

Pendant la phase de fermeture, la LED rouge reste allumée fixe.

Lorsque la serrure est fermée, la LED rouge clignote.

Au terme des manœuvres, l'état de la serrure sera indiqué pendant un certain temps par le clignotement des LED avec une cadence d'une seconde. Après passage de la serrure en mode veille, la cadence passe à quatre secondes.

### 16 - DESCRIPTION DES SIGNALISATIONS SONORES

Différents signaux sonores accompagnent les manœuvres de la serrure :

lorsque la serrure est complètement fermée, elle émet un signal de trois tonalités décroissantes ;

lorsqu'il est possible d'ouvrir la porte, elle émet un bref signal aigu-grave-aigu pour indiquer que les pênes et le ½ tour sont rétractés et lorsqu'elle est totalement ouverte elle émet un signal de trois tonalités croissantes.



En présence de comportements et de signaux sonores / lumineux différents de ceux indiqués dans ce paragraphe, consulter le paragraphe 17 – "ANOMALIES - CAUSES / REMÈDES"





# 17 - ANOMALIES - CAUSES / REMÈDES

ANOMALIES	CAUSE	REMÈDE
A porte fermée, malgré la commande d'une manœuvre la serrure ne se ferme pas et émet un	Le capteur d'état de porte ne relève pas la porte fermée	Contrôler que la serrure et le capteur d'état de la porte sont positionnés selon les indications mécaniques fournies
signal de tonalités décroissantes	Le transpondeur pourrait être mémorisé au niveau de service et momentanément désactivé pour l'accès	A travers une clé TAG propriétaire, entrer dans le menu de programmation et réactiver les transpondeurs de service
Pendant une manœuvre la serrure se bloque et la LED rouge clignote rapidement pendant quelques secondes et un signal bitonal est émis	Éventuel obstacle mécanique ou panne du moteur	Contrôler l'absence d'obstacle entravant le mouve- ment des pênes et des tringles (si présentes) ; vérifier que la porte se place correctement en butée
La serrure émet deux signaux bitonaux toutes les 5 secondes pendant lesquels la LED rouge est allumée	Le pêne ½ tour n'arrive pas à reprendre sa position correcte	Agir sur les réglages de la porte jusqu'à ce que le ½ tour puisse sortir librement à la fermeture de la porte
La serrure émet un bip toutes les secondes pen- dant une minute et la LED jaune clignote.	Soit le nombre maximum de saisie de codes numériques erronés soit le nombre de présentation de transpondeurs non valables ou non enregistrés dans un laps de temps inférieur au temps imparti, ont été atteint.	Attendre une minute et retenter avec les codes exacts / transpondeurs valables et enregistrés
Avant d'exécuter une manœuvre, la serrure émet 3 bips consécutifs et allume la LED jaune puis elle effectue la manœuvre	Les piles de l'installation commencent d'être déchargées (***)	Remplacer les piles.
Avant d'effectuer une manœuvre, la serrure émet deux sons bitonaux aigu-grave consécutifs et la LED jaune s'allume	Les piles de l'installation sont totalement déchargées (****)	Remplacer les piles.
À porte fermée et serrure ouverte, malgré une commande de fermeture la serrure ne bouge pas et émet 5 bips consécutifs. (*)	Manque de barillet détecté	Introduire le barillet dans la serrure
À la présentation d'un transpondeur, la serrure ne s'ouvre pas et émet 2 doubles signaux sonores d'a- bord grave puis aigu et la LED rouge s'allume	Le transpondeur n'est pas enregistré	Entrer dans le menu programmation et enregistrer le transpondeur
Après la pression de la touche "E" du boîtier intérieur, le système émet immédiatement un unique signal sonore grave (**)	La serrure est en cours de communication avec un au- tre dispositif connecté sur la ligne de communication	Attendre que le dialogue entre les deux dispositifs soit terminé et que la serrure se replace en mode veille puis
Les transpondeurs ne sont pas lus et aucun signal sonore n'est émis (**)	RS485.	recommencer la manœuvre
Les codes numériques mémorisés n'ouvrent pas / ne ferment pas la serrure (**)	La serrure est en phase programmation	Sortir du mode programmation puis recommencer
Après avoir saisi un code numérique et avoir pres- ser la touche "E" du boîtier extérieur à clavier, la serrure ne s'ouvre pas et émet un double signal sonore avec clignotement de la LED rouge	Le code saisi n'est pas formé du nombre de chiffres requis pour l'accès	Re-saisir le code en veillant à ce qu'il soit bien formé de 3 à 8 chiffres

(\*) uniquement pour les versions dont le capteur de présence du barillet de service est associé à la trappe.

IMPORTANT: En présence du barillet, la clé mécanique peut toujours être utilisée pour ouvrir / fermer la porte tant de l'extérieur que de l'intérieur. Toute manœuvre erronée sur les touches du boîtier ne compromet pas le fonctionnement de la serrure et n'entraîne pas de dommages à la partie électronique. Si, malgré tous les contrôles la serrure présente encore des anomalies, il est toujours conseillé de contacter le service après-vente ou de demander l'intervention d'un technicien spécialisé auprès d'un centre Mottura agréé. Si l'utilisateur ne possède pas les connaissances suffisantes sur les différentes parties composant la serrure, il lui est vivement déconseillé d'effectuer personnellement des interventions techniques. Rappelons que les réparations ou l'entretien confiés à un personnel non autorisé outre entraîner la suppression immédiate de toute forme de garantie peuvent être source de dommages irréversibles des parties mécaniques et/ou électroniques. A plus forte raison sur les versions alimentées sur le secteur (230 Vca) considérées comme plus dangereuses, il est indispensable de demander l'intervention d'un personnel qualifié et autorisé à intervenir sur les installations électriques. Ce dernier devra respecter toutes les réglementations en vigueur en matière de sécurité électrique.



Mottura Serrature di Sicurezza S.p.A. décline toute responsabilité pour tout type de dysfonctionnement, anomalie et dommage aux personnes ou aux biens, résultant du non-respect des normes ci-dessus.



<sup>(\*\*)</sup> uniquement si la serrure est raccordée aux dispositifs extérieurs optionnels sur le BUS RS485

<sup>(\*\*\*)</sup> ce signal concerne également les piles utilisées uniquement comme piles tampon

<sup>(\*\*\*\*)</sup> en cas d'alimentation uniquement à piles, la manœuvre n'est pas exécutée.



# 18 - TABLEAU RÉCAPITULATIF DES SIGNALISATIONS

### **VEILLE PORTE FERMÉE**

	LED VERTE	LED ROUGE	LED BLEUE/JAUNE	AVERTISSEUR SONORE
BOÎTIER INTÉRIEUR		Clignote		
BOÎTIER EXTÉRIEUR		Clignote		

#### **VEILLE PORTE OUVERTE**

	LED VERTE	LED ROUGE	LED BLEUE/JAUNE	AVERTISSEUR SONORE
BOÎTIER INTÉRIEUR	Clignote			
BOÎTIER EXTÉRIEUR	Clignote			

### **PORTE EN PHASE D'OUVERTURE**

	LED VERTE	LED ROUGE	LED BLEUE/JAUNE	AVERTISSEUR SONORE
BOÎTIER INTÉRIEUR	Fixe			échelle croissante en fin de cycle
BOÎTIER EXTÉRIEUR	Fixe			échelle croissante en fin de cycle

### PORTE EN PHASE DE FERMETURE

	LED VERTE	LED ROUGE	LED BLEUE/JAUNE	AVERTISSEUR SONORE
BOÎTIER INTÉRIEUR		Fixe		échelle décroissante en fin de cycle
BOÎTIER EXTÉRIEUR		Fixe		échelle décroissante en fin de cycle

### **REMPLACEMENT DES PILES**

	LED VERTE	LED ROUGE	LED BLEUE/JAUNE	AVERTISSEUR SONORE
BOÎTIER INTÉRIEUR			JAUNE fixe	3 bips
BOÎTIER EXTÉRIEUR			JAUNE fixe	3 bips

### **PILES DÉCHARGÉES**

	LED VERTE	LED ROUGE	LED BLEUE/JAUNE	AVERTISSEUR SONORE
BOÎTIER INTÉRIEUR			JAUNE fixe	double signal aigue-grave
BOÎTIER EXTÉRIEUR			JAUNE fixe	double signal aigue-grave

### **CONTRÔLE DU TYPE D'ALIMENTATION**

	LED VERTE	LED ROUGE	LED BLEUE/JAUNE	AVERTISSEUR SONORE
BOÎTIER INTÉRIEUR	Fixe - PILES		BLEU fixe - SECTEUR	

### **PROGRAMMATION**

	LED VERTE	LED ROUGE	LED BLEUE/JAUNE	AVERTISSEUR SONORE
BOÎTIER INTÉRIEUR	Fixe	Fixe		3 bips
BOÎTIER EXTÉRIEUR	Fixe	Fixe		3 bips

### **ACTIVATION DES TAGS PROPRIÉTAIRES**

	LED VERTE	LED ROUGE	LED BLEUE/JAUNE	AVERTISSEUR SONORE
				Multi tonal - Activation
BOÎTIER INTÉRIEUR			JAUNE Clignote	double signal aigu-grave – TAG de service déjà mémorisé
		Clignote		double signal aigu-grave – TAG propriétaire déjà mémorisé

### **ACTIVATION TAG DE SERVICE**

	LED VERTE	LED ROUGE	LED BLEUE/JAUNE	AVERTISSEUR SONORE
			BLEU Fixe	Multi tonal - Activation
BOÎTIER INTÉRIEUR			JAUNE Clignote	double signal aigu-grave – TAG de service déjà mémorisé
		Clignote		double signal aigu-grave – TAG propriétaire déjà mémorisé

### **DÉSACTIVATION TAG DE SERVICE**

	LED VERTE	LED ROUGE	LED BLEUE/JAUNE	AVERTISSEUR SONORE
BOÎTIER INTÉRIEUR	Fixe	Clignote		échelle décroissante

### RESTAURATION TAG DE SERVICE

	LED VERTE	LED ROUGE	LED BLEUE/JAUNE	AVERTISSEUR SONORE
BOÎTIER INTÉRIEUR	Fixe	Fixe		échelle croissante





### **SUPPRESSION DE TOUS LES TAGS**

	LED VERTE	LED ROUGE	LED BLEUE/JAUNE	AVERTISSEUR SONORE
BOÎTIER INTÉRIEUR	Fixe	Fixe		signal sonore prolongé

### **ACTIVATION CODES PAVÉ NUMÉRIQUE**

	LED VERTE	LED ROUGE	LED BLEUE/JAUNE	AVERTISSEUR SONORE
	Clignote			3 tons aigu-grave - mémorisation
BOÎTIER EXTÉRIEUR		Clignote		2 tons grave-aigu – code déjà saisi
		Clignote		2 tons grave-aigu – erreur de saisie

### SUPPRESSION CODES PAVÉ NUMÉRIQUE

	LED VERTE	LED ROUGE	LED BLEUE/JAUNE	AVERTISSEUR SONORE
	Clignote			3 tons aigu-grave - suppression
BOÎTIER EXTÉRIEUR		Clignote		2 tons grave-aigu – code déjà saisi
		Clignote		2 tons grave-aigu – erreur de saisie

### SUPPRESSION DE TOUS LES CODES DU PAVÉ NUMÉRIQUE

	LED VERTE	LED ROUGE	LED BLEUE/JAUNE	AVERTISSEUR SONORE
BOÎTIER EXTÉRIEUR		Fixe		signal sonore prolongé

### ACTIVATION / DÉSACTIVATION DES CODES DE SÉCURITÉ CÔTÉ INTÉRIEUR

	LED VERTE	LED ROUGE	LED BLEUE/JAUNE	AVERTISSEUR SONORE
BOÎTIER INTÉRIEUR	Fixe	Fixe		double signal multi-tonalité - programmation
BOITIER INTERIEUR	Fixe	Fixe		signal sonore prolongé – code désactivé

### CHANGEMENT DE MODE DE FONCTIONNEMENT DE LA SERRURE

	LED VERTE	LED ROUGE	LED BLEUE/JAUNE	AVERTISSEUR SONORE
BOÎTIER INTÉRIEUR	Fixe	Fixe	1 clign. BLEU	1 bip activation FERMETURE JOUR
	Fixe	Fixe	2 clign. BLEU	2 bips activation AUTOMATIQUE
	Fixe	Fixe	3 clign. BLEU	3 bips activation OUVERTURE/FERMETURE
	Fixe	Fixe	4 clign. BLEU	4 bips activation UNIQUEMENT PÊNES

### **CONDITION DE CHANTIER**

	LED VERTE	LED ROUGE	LED BLEUE/JAUNE	AVERTISSEUR SONORE
BOÎTIER INTÉRIEUR	Fixe	Fixe	JAUNE fixe	3 bips
BOÎTIER EXTÉRIEUR	Fixe	Fixe	JAUNE fixe	3 bips





# **NOTES**



MOTTURA

99349FR - 01/19 - a\_021088